

HK.9022.2.185.2023

Ostróda, 5 maja 2023 r.

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe

W. Witkowski, M. Gręda

Zajezerze 12

14-330 Małdyty

OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 12 ust. 1a pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r., poz. 338)

po zapoznaniu się z otrzymanymi sprawozdaniami nr LBŚiŻ – OBW/147z/2023 z dnia 24.04.2023 r. oraz nr 367/4/2023, 367/5/2023, 367/6/2023 z dnia 28.04.2023 r. z badania wody w ramach kontroli wewnętrznej z wodociągu publicznego Klonowy Dwór, pobranej w dniach 20.04.2023 r. oraz 25.04.2023 r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie
stwierdza przydatność wody do spożycia**

UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium WSSE w Olsztynie oraz PWiK Ostróda Sp. z o.o. w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załącznikach nr 1A w tabeli 1, 1C w tabeli 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

MK/3

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W OSTRÓDZIE
mgr Zdzisław Sobotowski
SPECJALISTA - HYGIENA

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Małdyty
2. a/a



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBSiŻ-OBW.9051.1.76.2023

Olsztyn, 24.04.2023 r.

Sprawozdanie LBSiŻ-OBW/147z/2023 z badania próbki wody**Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):**

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Handlowo - Usługowe W.Witkowski, M. Gręda
14-330 Małdyty, Zajezerze 12

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie

Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Obiekt badań: wodociąg publiczny Klonowy Dwór

Miejsce pobrania próbki: SUW Klonowy Dwór - woda uzdatniona - zgodnie ze zleceniem

Data i godzina pobrania próbki: 20.04.2023 r. godz. 10.20 - zgodnie ze zleceniem

Próbka pobrana przez: zleceniodawcę (przeszkolony próbkobiorca zaświad. nr 232/06)

Metoda pobrania próbki: I-02/PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, I-21/PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 20.04.2023 r. godz. 12.15

do Laboratorium:

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				6		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				147z		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
badania mikrobiologiczne						
1	Escherichia coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 dolna granica 0 górna granica 8	A	0
	Enterokoki metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 dolna granica 0 górna granica 8	A	0
3	Bakterie grupy coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	8 dolna granica 4 górna granica 17	A	0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	4 dolna granica 2 górna granica 8	A	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
badanie sensoryczne						
5	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1	A	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Oznakowanie próbki przez klienta:				6	Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				147z	
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²	
badania fizyczne					
6	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	< 5 (5 ± 1)	A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
7	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,68 ± 0,14	A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
8	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,3 ± 0,1 w temp. 15,8°C	A 6,5 ÷ 9,5
9	Przewodność elektryczna właściwa γ₂₅ metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm	836 ± 50	A 2500

¹ - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-EN ISO 19036);

niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2;

² - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania fizycznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach, smak) Laboratorium zleceńiobiorey nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:

Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonano dnia 20.04.2023 r., godz. 13.30; temperatura badania 22°C; czas przechowywania próbki - nie przechowywano; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Zapach w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa smaku TFN - badania nie wykonano z powodu stwierdzenia przekroczenia dopuszczalnych wartości parametrycznych parametrów mikrobiologicznych.

Badania mikrobiologiczne wykonano 20-24.04.2023

Badania fizyczne wykonano 20.04.2023

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem - zgodnie ze zleceniem.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

autoryzuje badania mikrobiologiczne

autoryzuje badania sensoryczno-fizyczne

zatwierdza

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
Sektora badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza

mgr Ewa Włos

Kierownik
Sektora badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza

mgr Iwona Rolka

KIEROWNIK ODDZIAŁU
BADANIA WODY, GLEBY, POWIETRZA

mgr Ewa Włos

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



AB 1099



PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI OSTRÓDA Sp. z o.o.

Tyrowo 104, 14-100 Ostróda

LABORATORIUM ANALIZY WODY I ŚCIEKÓW

ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda

tel. 89 670 99 30

e-mail. lab.woda@pwik.ostroda.pl

www.laboratorium.ostroda.pl

Zleceniodawca	Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe W.Witkowski- M.Gręda		
Adres zleceniodawcy	Zajezerze 12, 14-330 Małdyty		
Numer zlecenia	367 /2023	Data zlecenia	24.04.2023
Cel badania	spełnienie wymagań obszaru regulowanego prawnie		
Data i godzina rejestracji próbki w laboratorium	25.04.2023 11:43		
Opis / identyfikacja próbki dostarczonej przez Zleceniodawcę			
Numer próbki	367 / 4		
Rodzaj próbki	Próbka wody uzdatnionej		
Próbkę pobrano wg:	wytycznych Laboratorium - zał. nr 1A do POL-15 wyd. 09 z dnia 26.07.2021 [N]		
Data pobierania	25.04.2023	Godzina pobierania	10:50
Rodzaj ujęcia	UJĘCIE PUBLICZNE		
Opis miejsca pobierania próbki	PRÓBKA WODY UZDATNIONEJ, SUW KLONOWY DWÓR		
Stan dostarczonej próbki	Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budził zastrzeżeń.		
Uwagi dotyczące próbki	Próbka dostarczona w pojemniku Zleceniodawcy. Pojemnik z próbką dostarczony przez Zleceniodawcę nie spełniał wymagań laboratorium. Uwaga odnosi się do parametrów: SMAK.		

Badania mikrobiologiczne wykonane w Laboratorium Analizy Wody, ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda											
Data rozpoczęcia badań:			25.04.2023			Data zakończenia badań:			28.04.2023		
Badany parametr	Metoda badawcza	Opis metody badawczej				Wynik badania	Niepewność rozszerzona	Jednostka	NDW		
		Typ metody	Zakres								
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	-	A	Z	8	[4 ; 13]	jtk/1 ml	Bez nieprawidłowych zmian ²		
Liczba enterokoków	PN-EN ISO 7899-2:2004	Metoda filtracji membranowej	-	A	Z	0	-	jtk/100 ml	0		
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	Metoda NPL (Test Colilert-18)	-	A	Z	0	-	NPL/100 ml	0		
Najbardziej prawdopodobna liczba <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	Metoda NPL (Test Colilert-18)	-	A	Z	0	-	NPL/100 ml	0		

jtk – jednostki tworzące kolonie;

NPL – Najbardziej prawdopodobna liczba.

² Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

Dla badań mikrobiologicznych oszacowano niepewność rozszerzoną wyniku badania zgodnie z PN ISO 29201:2022-02 (dla k=2 przy 95% prawdopodobieństwie)

Granica wykrywalności dla próbek nierozcieńczonych wynosi 1 jtk lub 1 NPL w objętości próbki analitycznej (1 jtk / 1 ml, 1 jtk/ 100 ml, 1 NPL/ 100 ml).

Badania chemiczne i fizyczne wykonane w Laboratorium Analizy Wody, ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda											
Data rozpoczęcia badań:				25.04.2023		Data zakończenia badań:				27.04.2023	
Badany parametr	Metoda badawcza	Opis metody badawczej				Wynik badania	Niepewność rozszerzona	Jednostka	NDW		
		Typ metody	Zakres								
Obecność obcego smaku	PN-EN 1622:2006	Metoda jakościowa	-	A	Z	Nieobecny		-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian		
						Rodzaj	-				

A – metodyka / pobieranie próbek akredytowana / (e); N – metodyka / pobieranie próbek nieakredytowana / (e);

Z – metody zatwierdzone przez PPIS w Ostródzie nr HK.9011.2.1.2023 z dn. 06.04.2023 r.

NDW - najwyższe dopuszczalne wartości wg roz. Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Oświadczenia	Przedstawione powyżej wyniki badań odnoszą się wyłącznie do próbki otrzymanej od Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbki do Laboratorium- etapy te mają istotny wpływ na ważność wyników badań. Informacje uzyskane od Zleceniodawcy zaznaczone są czcionką pochyłą. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
--------------	---

-----Koniec dokumentu-----

Autoryzował:

KIEROWNIK

Laboratorium Analizy Wody i Ścieków

mgr inż. Tomasz Tomaszewski



PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI OSTRÓDA Sp. z o.o.

Tyrowo 104, 14-100 Ostróda

LABORATORIUM ANALIZY WODY I ŚCIEKÓW

ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda

tel. 89 670 99 30

e-mail. lab.woda@pwik.ostroda.pl

www.laboratorium.ostroda.pl

Zleceniodawca	Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe W.Witkowski- M.Gręda		
Adres zleceniodawcy	Zajezerze 12, 14-330 Małdyty		
Numer zlecenia	367 /2023	Data zlecenia	24.04.2023
Cel badania	spełnienie wymagań obszaru regulowanego prawnie		
Data i godzina rejestracji próbki w laboratorium	25.04.2023 11:43		
Opis / identyfikacja próbki dostarczonej przez Zleceniodawcę			
Numer próbki	367 / 5		
Rodzaj próbki	Próbka wody surowej		
Próbkę pobrano wg:	wytycznych Laboratorium - zał. nr 1A do POL-15 wyd. 09 z dnia 26.07.2021 [N]		
Data pobierania	25.04.2023	Godzina pobierania	10:55
Rodzaj ujęcia	UJĘCIE PUBLICZNE		
Opis miejsca pobierania próbki	PRÓBKA WODY SUROWEJ, KLONOWY DWÓR, STUDNIA NR 1		
Stan dostarczonej próbki	Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budził zastrzeżeń.		

Badania mikrobiologiczne wykonane w Laboratorium Analizy Wody, ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda								
Data rozpoczęcia badań:			25.04.2023			Data zakończenia badań:		
			28.04.2023					
Badany parametr	Metoda badawcza	Opis metody badawczej			Wynik badania	Niepewność rozszerzona	Jednostka	NDW
		Typ metody	Zakres					
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	-	A Z	Nie wykryto w 1 ml	-	jtk/ 1 ml	Bez nieprawidłowych zmian ²
Liczba enterokoków	PN-EN ISO 7899-2:2004	Metoda filtracji membranowej	-	A Z	0	-	jtk/100 ml	0
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	Metoda NPL (Test Colilert-18)	-	A Z	0	-	NPL/100 ml	0
Najbardziej prawdopodobna liczba <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	Metoda NPL (Test Colilert-18)	-	A Z	0	-	NPL/100 ml	0

jtk – jednostki tworzące kolonie;

NPL – Najbardziej prawdopodobna liczba.

² Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

Granica wykrywalności dla próbek nierozcieńczonych wynosi 1 jtk lub 1 NPL w objętości próbki analitycznej (1 jtk / 1 ml, 1 jtk/ 100 ml, 1 NPL/ 100 ml).

A – metodyka / pobieranie próbek akredytowana / (e); N – metodyka / pobieranie próbek nieakredytowana / (e);

Z – metody zatwierdzone przez PPIS w Ostródzie nr HK.9011.2.1.2023 z dn. 06.04.2023 r.

NDW - najwyższe dopuszczalne wartości wg roz. Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Oświadczenia	Przedstawione powyżej wyniki badań odnoszą się wyłącznie do próbki otrzymanej od Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbki do Laboratorium- etapy te mają istotny wpływ na ważność wyników badań. Informacje uzyskane od Zleceniodawcy zaznaczone są czcionką pochyłą. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
--------------	---

-----Koniec dokumentu-----

Autoryzował:

KIEROWCA

Laboratorium Analizy Wody i Ścieków

mgr inż. Tomasz Tomaszewski



AB 1099



PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI OSTRÓDA Sp. z o.o.

Tyrowo 104, 14-100 Ostróda

LABORATORIUM ANALIZY WODY I ŚCIEKÓW

ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda

tel. 89 670 99 30

e-mail. lab.woda@pwik.ostroda.pl

www.laboratorium.ostroda.pl

Zleceniodawca	Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe W.Witkowski- M.Gręda		
Adres zleceniodawcy	Zajezerze 12, 14-330 Małdyty		
Numer zlecenia	367 /2023	Data zlecenia	24.04.2023
Cel badania	spełnienie wymagań obszaru regulowanego prawnie		
Data i godzina rejestracji próbki w laboratorium	25.04.2023 11:43		
Opis / identyfikacja próbki dostarczonej przez Zleceniodawcę			
Numer próbki	367 / 6		
Rodzaj próbki	Próbka wody uzdatnionej		
Próbkę pobrano wg:	wytycznych Laboratorium - zał. nr 1A do POL-15 wyd. 09 z dnia 26.07.2021 [N]		
Data pobierania	25.04.2023	Godzina pobierania	11:10
Rodzaj ujęcia	WODOCIĄG PUBLICZNY		
Opis miejsca pobierania próbki	SIEĆ WODOCIĄGOWA KLONOWY DWÓR, KLONOWY DWÓR 11/1		
Stan dostarczonej próbki	Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budził zastrzeżeń.		

Badania mikrobiologiczne wykonane w Laboratorium Analizy Wody, ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda

Data rozpoczęcia badań:			Data zakończenia badań:			28.04.2023		
Badany parametr	Metoda badawcza	Opis metody badawczej			Wynik badania	Niepewność rozszerzona	Jednostka	NDW
		Typ metody	Zakres					
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	-	A Z	2	[0 ; 5]	jtk/1 ml	Bez nieprawidłowych zmian ²
Liczba enterokoków	PN-EN ISO 7899-2:2004	Metoda filtracji membranowej	-	A Z	0	-	jtk/100 ml	0
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	Metoda NPL (Test Colilert-18)	-	A Z	0	-	NPL/100 ml	0
Najbardziej prawdopodobna liczba <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	Metoda NPL (Test Colilert-18)	-	A Z	0	-	NPL/100 ml	0

jtk – jednostki tworzące kolonie;

NPL – Najbardziej prawdopodobna liczba.

² Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

– 100 jtk / 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

– 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta.

Dla badań mikrobiologicznych oszacowano niepewność rozszerzoną wyniku badania zgodnie z PN ISO 29201:2022-02 (dla k=2 przy 95% prawdopodobieństwie)

Granica wykrywalności dla próbek nierozcieńczonych wynosi 1 jtk lub 1 NPL w objętości próbki analitycznej (1 jtk / 1 ml, 1 jtk/ 100 ml, 1 NPL/ 100 ml)

A – metodyka / pobieranie próbek akredytowana / (e); N – metodyka / pobieranie próbek nieakredytowana / (e);

Z – metody zatwierdzone przez PPIS w Ostródzie nr HK.9011.2.1.2023 z dn. 06.04.2023 r.

NDW - najwyższe dopuszczalne wartości wg roz. Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Oświadczenia	Przedstawione powyżej wyniki badań odnoszą się wyłącznie do próbki otrzymanej od Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbki do Laboratorium- etapy te mają istotny wpływ na ważność wyników badań. Informacje uzyskane od Zleceniodawcy zaznaczone są czcionką pochyłą. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
--------------	--

-----Koniec dokumentu-----

Autoryzował:
 K I K
 Laboratorium Analizy Wody i Ścieków
 mgr inż. Tomasz Tomaszewski